

خطبة خاص عيد الأضحى

١٠ ذوالحجه ١٤٤١ هجرة / ٣١ جولاي ٢٠٢٠

مسيحي

"كونسيث برقربان اونتوق اكام"

خطبة خاص عيد الأضحى

١٠ ذوالحجه ١٤٤١ هجرة / ٣١ جولاي ٢٠٢٠

مسيحي

"كونسيث برقربان اونتوق اكام"

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ

أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ،

وَمَنْ يُضِلِّمْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا

شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ

عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى

يَوْمِ الدِّينِ. فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي

بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ

إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ:

فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهُدَى هُدَى مُحَمَّدٍ

ﷺ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ، وَكُلُّ بَدْعَةٍ

ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ
وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

حاضرين مسلمين دان مسلمات يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت سام-سام برتقوى كقد الله ﷻ دغن سبئر-

بئر تقوى، ياعيت دغن چارا كيت ملقسناكن سكالالا

قرینتهن دان منیغکلکن سکالا لارغنن. موده-مودهن

کیت منداقت کامقونن دان کرضاءن الله وَعَالِهِمَا. قد فاکي

عِندُ الْأَضْحَى یغ مولیا این منبر اکن مبیچاراکن

تاجوق؛ "کونسیف بر قربان اونتوق اکام".

مسلمین دان مسلمات سکالین،

هاری این مروفاکن هاری قرایاعن باکي کیت سموا

اومت اسلام. ای دسبوت سباکاي هاری رای حاج

کران قد هاری اینیله سبهاکین درقد اومت اسلام کلوار

ملقسناکن عبادة حاج. هاری این جوک دکنالی سباکاي

هاری رای قربان کران قد هاری این اومت اسلام

دشریعتکن اونتوق مپمبلیه بیناتغ ترنقکن سباکاي لامبع

کایمان، کایخلاصن دان کفاتوهن کقد قرینته الله وَتَعَالَى.

قرمان الله وَتَعَالَى: لِيَشْهَدُوا مَنَفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي

أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنْ بَهِيمَةٍ أَلَّا يَنْعَمُوا ^ط فَكُلُوا مِنْهَا

وَأَطِعُوا أَلْبَاسَ الْفَقِيرِ ﴿٢٨﴾

مقصودش: "سوقاي مريك مپقسیکن برباکاي فرکارا یغ

منداتغکن قاعیده کقد مريك سرتا ممقرايغتي دان مپبوت

نام الله، قد هاري-هاري یغ ترنتو، کران فغرنیائش کقد

مريك دشن بیناتغ-بیناتغ ترنقکن (اونتوق دجادیکن

قربان). مک، ماکنله کامو دري (داکیغ) بیناتغ-بیناتغ

قربان ایت دان بریله ماکن کقد اورغ یغ سوسه، یغ
فقیر مسکین". (سورة الحج، ایات ۲۸)

سچارا داسرن، فنشریعتن عبادة حاج دان قربان این
مندیدیق ماعنسی اونتوق ملاکوکن قغوربنن ترهادف
اکام این. حال این داقت دلیهت منروسی قغحیاتن قیسه
قغوربنن یغ دلاکوکن اولیه نبی ابراهیم علیه السلام دان
کلوارکنش. الله تعالی تله منداتعکن قلباکای بنتوق اوجین
کقد نبی ابراهیم علیه السلام دان کلوارکنش باکی ملیهت
سجاءوه مانکه تاهف کایمانن دان کصبرن مریک دالم
منمقوه اوجین یغ دبریکن. فرمان الله تعالی ددالم سورة

العنكبوت، آيات ٢: أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا

وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٢﴾

مقصودن: "قاتوتکه مائسي مپشکا بهاوا مریک اکن

دیبارکن دغن هاش برکات؛ "کامی برایمان"، سداغ مریک

تیدق داوجی (دغن سسواتو چوباعن)؟".

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

حاضیرین دان حاضیرات سکالین،

اللَّهُ ﷻ تله مغانوکرهکن ساورغ انق کقد نبی ابراهیم

ﷺ، یاعیت نبی اسماعیل ﷺ قد اوسیا یغ اکق لیوات.

ستله ایت، الله ممرینتهکن نبی ابراهیم ﷺ اکر منیغکلکن

انق ترسبوت برسام استریش دسواتو تمقت یغ کرسع سرتا
تیدق برقعھونئی. حال این ساعت معوجی کایمانن نبی
إبراهیم ﷺ. نامون اتس فکتور کفاتوھن دان کطاعتن
یغ تیغکی، مک نبی إبراهیم ﷺ تتف ملقسناکن ارھن
ترسبوت. فرکارا این درقمکن ملالوعی فرمان الله ﷻ
ددام سورة إبراهیم، آیات ۳۷: رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي

بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ﴿۳۷﴾

مقصودش: "واھی توھن کامی! سسوغکھوش اکو تله
منمقتکن سبھاکین دری ذوریة کتوروننکو دسبواه لمبه
(تانه سوچی مکة) یغ تیاد تانمن قدش، دسیسی رومھمو
یغ دحرامکن منچروبوھیش".

ساتو اوغکشن یغ هیبت اولیه هاجر (استری نبی ابراهیم
 ﷺ) کتیک بکیندا معلومکن قریته الله اونتوق بکیندا
 ملاکوکن توکسن دان ترققسا منیغکلکن کلوارکن
 اونتوق سواتو تیمقوه وقتو. هاجر برکات؛ "اللَّهُ الَّذِي
 أَمَرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَتْ: إِذَنْ لَا يُضِيعُنَا"، "ادکه الله
 یغ ممرینتهکنمو اونتوق این؟". نبی ابراهیم ﷺ منجواب،
 یا، استریش برکات، "کالاو بکیتو، الله تیدق موغکین
 ممبارکن کامی بکیتو سهاج دلبه این". (حدیث روایة
 البخاری)

لیهتله باکیمان تیغکیش توکل نبی ابراهیم ﷺ دان هاجر
 قد کتیک ایت اقایلا منجالنکن قرینته الله ﷻ. تیدق اد

والاول سديكيت فون فراساعن سغسي دالم جيوا هاجر
 اقايبلا منداقت تاهو بهاوا قربواتن نبي ابراهيم عليه السلام ايت
 اداله دمي منجالنكن قرينته الله تعالى. كمودين، اقايبلا
 منيغكتن اوسيا نبي اسماعيل عليه السلام، سكالي لاکي الله تعالى
 منداتغکن اوجين کقذ نبي ابراهيم دان نبي اسماعيل عليه السلام
 دغن قرينته سوقاي نبي ابراهيم عليه السلام ميمبليه نبي اسماعيل
عليه السلام. اينيله فغوربنن تربرن نبي ابراهيم عليه السلام اقايبلا ديريش
 اکور دغن قرينته الله تعالى والاقون ترققسا مغوربانکن
 انق يغ ساعت دسايعين. الله تعالى منچريتاکن قيصة اين
 ددالم سورة الصافات، ايات ۱۰۲: فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ أَلْسَعَىٰ قَالَ

يَبْنِيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْنُحُكَ فَأَنْظُرُ مَاذَا تَرَى^ع قَالَ

يَتَأْتِي أَفْعَلًا مَا تُؤْمَرُ^ط سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٤﴾

مقصودن: "مک کتیک انقش ایت سمقاي (کفریغت

عمور یغ ممبولیهکن دی) براوسها برسام-سام دغنن، نی

إبراهیم عليه السلام برکات: "واهی انق کسایغنکو! سسوغکوهن

اکو ملیهت دالم میمقی بهاوا اکو اکن میمبلیهمو؛ مک

فیکیرکنله اف قنداقتمو؟"، انقش منجواب: "واهی ایه،

جالنکنله اف یغ دفرینتهکن کقدامو؛ "إِنْ شَاءَ اللَّهُ"، ایه

اکن منداقتی داکو دری اورغ-اورغ یغ صبر".

والاوقون، قد اخيرث تيدقله برلاكو سمبليهن كأتس
 اسماعيل عليه السلام كران الله ويعالها تله مئكتيكنش دغن حيوان
 يغ سبئر. الله ايت تيدق ظاليم. ايت سموا سقدر معوجي
 كسوعكوهن كإيمانن نبى إبراهيم عليه السلام دالم ملقسناكن
 اف جوا تيته قرينته الله ويعالها تنقا مئرتيكاكنش سديكيت
 فون. قيصة ترسبوت منجادي بوقتي يغ جلس ترهادف
 فغوربنن يغ دلاكوكن اوليه نبى إبراهيم عليه السلام دان
 كلواركن دمي ممتوهي قرينته الله ويعالها. باكيما فولا
 دغن كيت؟ ادكه كيت سئكوف معوربانكن اف يغ
 كيت اد سمات-مات ايئين منطاعتي قرينته الله؟ سجاعوه
 مانكه كيت ممقو برصبر معهادفي اوجين دالم منقمكن

اڪام دالم ڊيري دان كلوارڪ ڪيت؟ ايتوله بوقتي ڪايمانن

سساورغ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ
وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمين دان مسلمات درحمتي الله سڪالين،

دالم ڪسمقن ميمبوت عيْدُ الأَضْحَى اين، ساي مغيثڪن

ڊيري سنڊيري سرتا سيدغ جماعه سڪالين اڪر منجادي

انسان يغ ممقوپاءِ ي چيتا-چيتا يغ تيغڪي دالم برقربان

اونتوق اڪام سقرتيمان تيغڪيش فقوربنن يغ دلاڪوڪن

اوليه نبي ابراهيم عليه السلام سرتا كلوارڪن. فقوربنن ڪران

ڪاخلاصن ڪقد الله دان رسولن مروفاڪن تندا ڪايمانن

سساورغ. اي اداله بوقتي سساورغ ايت بنر-بنر
 منچينتا اي الله دان رسولن. سساورغ يغ إخلاص برقربان
 اونتوق اكام اين دنيلاي دري سودوت كسغكوغن دالم
 مغوربانكن هرتا، ماس، دان تناكاش دمي مئغكت شعار
 اسلام. انتارا كينراسي generasi يغ بايق برقربان هرتا،
 ماس، دان تناكاش دمي اكام اداله كينراسي قارا صحابة
 ﷺ. مريك تله مبيقتيكن كچينتاغن مريك كقد الله دان
 رسولن ملالوعي قغوربنن يغ تله مريك لاكوكن.
 چونتوهش اياه سفرت، عَبْدُ الرَّحْمَنِ بن عَوْفٍ ﷺ يغ تله
 مپومبغ هرتاش قد جالن الله ﷻ بكيغو بايق، عُمَانُ ﷺ
 تله مميريكن ۱۰۰۰ دينار امس. عمر ﷺ مباوا

سقاروه هرتاڻ اونتوق دصدقهڪن دان ابو بڪر رضي الله عنه قولا
تله ممبريڪن سلوروه هرتاڻ قد جالن الله. بڪيتو هيبت
سڪالي قغوربنن مريڪ اونتوق اڪام اين. افاڪه يع
منجاديڪن قارا صحابة رضي الله عنهم برلومبا-لومبا مملنجاڪن
هرتا قد جالن الله؟، حال اين ڪران مريڪ فهم دان تاهو
تنغ ڪليهن مملنجاڪن هرتا قد جالن الله سبحان الله. فرمان الله
سبحان الله:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ
سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ ق وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ق وَاللَّهُ

وَاسِعٌ عَلِيمٌ 

مقصودش: "قراومقاماعن (نفقه یغ دکلوارکن اولیه)

اورغ ۲ یغ منفقهکن هرتاڭ دجالن الله اداله سروفا دغن

سبوتیر بنیه یغ منومبوهکن توجوه بوتیر، قد تیف ۲ بوتیر

سراتوس بیجی، الله ملیقت کنداکن (کنجاران) باکی

سیاڤا یغ دی کهندقی، دان الله مها لواس (کورنیان)

لاکی مها مغانوعی". (سورة البقرة، ایات ۲۶۱)

الإمام ابن کثیر رَحِمَهُ اللهُ دالم تفسیرن مپاتاکن بهاوا، "ایات

این ساغت ممبری موتیواسی (motivasi) کقد هاتی

اونتوق کمر ملاکوکن إنفاق (بلنجا قد جالن الله).

ایات این مروفاکن إشارة بهاوا ستیاف عمل صالح یغ

دلاکوکن اکن دبریکن قهالا یغ ملیمقه رواه باکی

فلاكوڻ. سباڪايمان الله ممبريڪن تانمن باڪي سياقا يڻ
 منانمن دتانه يڻ باعيق (سوبور). سلاعين ايت، ترداقت
 جوڪ دالم كالغن اورغ برايمان يڻ مڃوربانڪن جيوا مريڪ
 اونتوق اڪام. اين سفرتي حديث درقد حَبَاب بن الْأَرْتِّ
 ؛"ڪامي مڃادو ڪقد رسول الله ﷺ، ڪتيڪ ايت
 بڪيندا سدغ دودوق دأتس ڪاعين بُرْدَهْن دتقي دينديغ
 ڪعبه، مڪ ڪامي فون برڪات؛ تيدقڪه اغڪاو ماهو
 موهون ڦرتولوغن (دري الله) اونتوق ڪيت سموا؟،
 تيدقڪه اغڪاو ماهو بردعاء (ڪقد الله) اونتوق ڪيت سموا
 ؟، مڪ رسول الله ﷺ منجواب: "قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ
 يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا فَيُجَاءُ

بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ نِصْفَيْنِ وَيُمَشَّطُ
بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ فَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ
دِينِهِ".

ارتين: "تله اد قد اومت سبلوم كامو، دامبيل ساورغ
للاكي لالو دتاتم ددالم لوبغ، كمودين دباوا كركاجي
دان دلتقكن داتس كقالان لالو ديكر كاجي سهيغك تربله
دوا، دي دسيكت دغن سيكت يغ دقربوات درقد بسي
سهيغك ترفيسه داكيشن درقد تولغن، نامون حال ايت
تيدق ميبكن دي منيغكلكن اكامش". (حديث رواية
البخاري)

قثوربنن اينيله يغ ممبيذاكن انتارا سساورغ دغن سساورغ

يغ لاءين. اد سبهاكين اورغ يغ هيدوقن لغسوغ تيدق

مپومبغكن اف ۲ هرتا اتاو تناك اونتوق اكام الله، دان اد

سبهاكين اورغ لاءين يغ ممقراونتوقكن ماس، تناك دان

هرتاش سمات-مات دمي منكقكن اكام اسلام يغ ترجينتا

اين. كولوغن ماناكه كيت ؟. الله ﷻ برفرمان دالم سورة

البقرة ۲۱۴؛ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ

الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ

الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ أَلاَ إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

مقصودن؛ "اداكه فاتوت كامو مپغكا بهاوا كامو اكن

ماسوق شرك، قدحال بلوم سمقاي كقد كامو (اوجين

دان چوباعن) سفرت یغ تله برلاکو کقد اورغ ۲ یغ
تردهولو درقد کامو؟ مریک تله دتیمقا کقافاعن
(کموسنهن هرتا بندا) دان سرغن قپاکیت، سرتا
دکونچغکن (اولیه انچمن بهای موسوه)، سهیغک برکتاله
رسول دان اورغ ۲ یغ برایمان یغ اد برسامان: بیلاکه
(داتغن) فرتولوغن الله؟" کتاهوعیله سسوغکوهن
فرتولوغن الله ایت دکت (اصلکن کامو برصبر دان
برقکغ تکوه کقد اکام الله)".

اولیه ایت، ساي ایغین معاجق دیری ساي دان سیدغ
جماعة سکالین اونتوق تیدق منسیا-سیاکن ماس یغ اد
تنقا ملاکوکن اف ۲ فغوربنن ترهادف اکام این.

گوناکنله ماس یغ اد دغن ملا کوکن فرکارا یغ منداتغن
 منفعة ترهادف ديري، اکام، دان مشارکات سچارا
 عمومث. کتیغکین نیلای ديري سساورغ ایت اقبیلا دی
 ممقو مگوناکن ماسن دغن سباعیق موغکین قد جالن
 الله. دري ابن عباس رضی الله عنه، رسول الله صلی الله علیه و سلم برسبدا: "اغتنم
 خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ؛ شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ وَ صِحَّتَكَ قَبْلَ
 سَقَمِكَ وَ غِنَاكَ قَبْلَ فُقْرِكَ وَ فَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ وَ حَيَاتَكَ
 قَبْلَ مَوْتِكَ".

ارتین: "منفعتکن لیم فرکارا سبلوم لیم فرکارا؛ وقتو
 مودامو سبلوم داتغ وقتو توامو، وقتو صیحتمو سبلوم
 داتغ وقتو ساکیتمو، وقتو کایمو سبلوم داتغ ماس

كفقيرانمو، وقتو لاقغمو سبلوم داتغ وقتو سيوقمو، دان
هيدوقمو سبلوم داتغ كماتينمو". (حديث صحيح، رواية
الحاكم)

منوروت الإمام المناوي؛ "سساورغ تيدق مغانهوعى بتاف
برنيلاين ليم حال اين (وقتو مودا، صيحت، ماس لاقغ،
كاي دان وقتو كتيك هيدوق) ملاعينكن ستله كليما-
ليم حال ترسبوت هيلغ، "اوليه ايت، قربانكنله ماس يغ
كيت اد اين دالم راغكا مغو كوهكن اكام دالم ديرى
كيت دان اورغ لاعين سچارا عموم سمنتارا پاوا ماسيه
دكاندوغ بادن.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ
مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

باکي سسیاقا یغ ایغین مباحاکن خطبة دغن دوا (۲)
بهاکین، مک هندقله برهنی دتاکت این، دان مولاکن
دغن خطبة کدوا دباوه. باکي سسیاقا یغ مباحاکن دغن
ساتو (۱) خطبة مک هندقله منروسکن باچاغن سهیغک
هایس تیکس teks این. تنقا قرلو مباح مقدمة خطبة
دباوه.

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ
شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا
مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ. اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ
أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ.

حاضرين دان حاضيرات يڄ دملياكن سكالين،

كهيدون دنيا اين مروفاكن فنتس اوجين بوات همباش.

تيدق اد سساورغ فون يڄ هيديوف داتس موڪ بومي اين

ملاعينكن اكن داتغ كقدان اوجين دري قلباڪاي

سودوت. افايلا سساورغ ايت برجاي اونتوق صبر دالم

منمقوه اوجين، مك الله ﷻ اكن ممبريكنش خبر كمبيرا.

حال اين سباكايما يغ دفرمانكن اوليه الله ﷻ دالم

سورة البقرة، ايات ١٥٥-١٥٧: وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ

الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَدَشِيرِ

الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا

إِلَيْهِ رَاغِبُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

مقصودش: "دان کامي بنر-بنر اكن مئوجي کامو دغن

سسواتو درقد فراساعن تاكوت (كقد موسوه) دان (دغن

مراساعي) كلاقرن، دان (دغن برلاكوث) ككوراغن دري

هرتا بندا دان جيوا سرتا حاصل تائمن. دان بريله خبر
 ڪمبيرا ڪڦد اورغ-اورغ يغ برصبر. ياعيت اورغ-اورغ
 يغ اقابلا مريڪ دتيمقا اوليه سسواتو ڪسوسهن، مريڪ
 برڪات "سسوغڪوهن ڪامي اداله ميليڪ الله دان ڪڦد الله
 جواله ڪامي ڪمبالي، "مريڪ ايت اياله اورغ-اورغ يغ
 دليمقهي دغن برباڪاي-باڪاي ڪباءيقن دري توهن
 مريڪ سرتا رحمتن؛ دان مريڪ ايتوله اورغ-اورغ يغ
 داقت قتنجوق هدايهن".

اَلْإِمَامُ اَلْسُّدِّيُّ قَوْلًا بَرَكَاتٍ؛ "بهاوا بالسن اورغ يغ برصبر
 اداله شرك". جوسترو ايت، ڪصبرن مروفاڪن ساتو صفة
 يغ قرلو اد دالم جيوا ڪيت اڪر ڪيت ترڪولوغ دالم

كالغن اورغ ۲ يغ دتيغكيكن درجت سرتا دكورنياكن
سبائيق-بائيق تمقت كمبالي، ياعيت شرك يغ ترسركم
اينده. خطبة قد هاري اين جوك ايغين مغيغتكنتنغ
كساهن يغ سلالو دلاكوكن اوليه سكلينتير اومت اسلام
بركائين دغن داكيغ قربان . انتارا كساهن يغ سريغ
دلاكوكن اياله مغمبيل داكيغ قربان تنقا ممينتا كايدينن
ترلبيه دهولو دري امقوپا قربان. اين اداله سام سقرت
منچوري هرتا اورغ لايغين . تيدق بوليه سسيافا تروس
مغمبيل داكيغ قربان ترسبوت سچارا سڤف اتاو تنقا
ايدين قمبيليكن، ملايغينكن قمبيليكن مغيدينكنن ترلبيه
دهولو. سسيافا يغ مغمبيل تروس تنقا كايدينن اتس اف

السن سكلیقون، دي مغمبیل سسوات سچارا تیدق
حلال.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَقَاضِي الْحَاجَاتِ.

يا الله! امقونيله سلوروه قوم مسلمين سام اد يغ هيدوف
اتاقون يغ تله ماتي. يا الله! بريكن فتنجوق هدايه سرتا
رحمة مو كقد كامى سكالين همبا-همبامو دان كقد

قميمقين كامى تراوتمان راج قمرينته نكري قرليس توانكو
سيد سراج الدين ابن المرحوم توانكو سيد فوترا جمال
الليل دان راج مودا قرليس توانكو سيد فائز الدين فوترا
ابن توانكو سيد سراج الدين جمال الليل سرتا قوم كرابت
بكيندا، سوقاي سنتياس برعمل دغن كتامو دان سنّة
نيمو محمد ﷺ، دان اغكاو لنجوتكنله اوسيا بكيندا
بردوا دالم كأداعن سلامت، صيحت سجهترا دان سموك
دغن كصيحتن يغ بائيق يغ تله اغكاو كورنياكن كقد
بكيندا بردوا، ترلقسانله قمرينتاھن يغ عاديل لاكني
درضائي اوليھمو.

يا الله! معموركنله تانه اير كامى اين دغن عملن-عملن
صالح دان هيندريله كامى دري بالا بنجان دسبكن اوليه
دوسا-دوسا كموغكرن يغ دلا كوكن ددالمش.

يا الله! تريماله سكاللا عملن كامى، تراوتما سكالى
قغوربنن كامى اونتوق اكاممو، بريكن كاخلاصن كقد
كامى اونتوق برعمل كرانمو، بريكن كقد كامى كصبرن
اونتوق تتف طاعة دالم منوناىكن قرينتهمو.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا وَأَصْلِحْ لَنَا
دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا
وَأَجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا
مِنْ كُلِّ شَرٍّ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ،

يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ

آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.